



Le 3 février 2021

Message à tous les parents

English message on the other side

Chers parents,

Nous espérons que tout se passe bien pour vous et votre famille. Voici quelques informations.

Pour diminuer les risques de transmission de la Covid-19

Afin de diminuer les risques de transmission de la Covid-19, voici des directives importantes à respecter.

1. Si votre enfant OU un membre de la cellule familiale (sœur, frère, papa, maman...) a un ou des symptômes de la Covid (fièvre, toux, nez qui coule, fatigue extrême, maux de gorge, diarrhée, etc.)

-la personne qui a des symptômes doit passer un **test de dépistage**.

-les autres membres de la cellule familiale doivent être **isolés à la maison en attendant les résultats. MERCI DE TOUJOURS INFORMER L'ÉCOLE DES RÉSULTATS AUX TESTS**

à b-vimont@csgm.qc.ca. Clinique de dépistage au CLSC Parc-Extension, 7085 rue Hutchison. Gratuit, sans rendez-vous. Tous les jours. De 13 h à 20 h .

2. Si le test est négatif :

-la personne qui a passé le test ET les autres membres de la cellule familiale peuvent poursuivre leurs activités et retourner à l'école ou au travail.

3. Si le test est positif :

-la personne infectée doit suivre les recommandations de la Santé publique et être isolée pendant 10 jours depuis l'apparition des symptômes.

-les autres membres de la cellule familiale doivent être isolés, suivre les recommandations de la Santé publique et **passer un test de dépistage**.

Cours à distance

Lorsqu'un groupe d'élèves est confiné à la maison, il est important que les élèves soient présents aux rendez-vous TEAMS donnés par **tous** les enseignants : titulaires, spécialistes, etc.



Merci de votre collaboration. N'hésitez pas à communiquer avec nous au besoin.

Stéphane Brunet

Directeur de l'école Barthélemy-Vimont

****Si vous n'avez pas aussi reçu ce message hier par courriel c'est que nous n'avons pas votre adresse courriel : merci de nous la transmettre à b-vimont@csgm.qc.ca en précisant le nom et groupe de votre enfant.****



February 3, 2021

Message to all parents

Message en français au verso

Dear parents,

We hope everything goes well for you and your family. Here is some information.

To reduce the risk of transmission of Covid-19

In order to reduce the risk of transmission of Covid-19, here are some important guidelines to follow.

1) If your child OR a member of the family unit (sister, brother, dad, mom...) has one or more symptoms of Covid (fever, cough, runny nose, extreme fatigue, sore throat, diarrhea, etc.).

-the person who has symptoms should be **tested for Covid**.

-the other members of the family unit must **be isolated at home while waiting for the results**.

Please always inform school of the Covid test result at: b-vimont@csgm.qc.ca . Screening clinic at CLSC Parc-Extension, 7085 Hutchison Street. Free, no appointment necessary. Every day. 1 p.m. to 8 p.m.

2.If the test is negative :

-the person who has been tested AND the other members of the family unit can continue their activities and return to school or work.

3.If the test is positive :

-the infected person must follow the recommendations of Public Health and be isolated for 10 days from the onset of symptoms.

-the other members of the family unit must be isolated, follow Public Health recommendations and **be tested**.

Distance Learning Course

When a group of students is isolated at home, it is important that the students are present at TEAMS appointments given by all the teachers: teacher, specialists, etc.

Thank you for your collaboration. Please do not hesitate to contact us if necessary.

Stéphane Brunet

Director of the Barthélemy-Vimont school



****If you did not also receive this message yesterday by email it is because we do not have your email address: please send it to b-vimont@csgm.qc.ca specifying your child's name and group.****